

PRESS RELEASE

☞ Communications Department, 30, Janadhipathi Mawatha, Colombo 01, Sri Lanka
☎ +94 11 2477424 / +94 11 2477423 📩 +94 11 2346257
✉ communications@cbsl.lk / dcommunications@cbsl.lk 🌐 www.cbsl.gov.lk



ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව
இலங்கை மத்திய வங்கி
CENTRAL BANK OF SRI LANKA

Issued By பொருளாதார ஆராய்ச்சித் திணைக்களம்

Date 2021 செத்தெம்பர் 27

தகவல் தொடர் குறிப்பு

வெளிநாட்டுத் துறை உறுதிப்பாடு மற்றும் ஒட்டுமொத்த நிதியியல் முறைமையின் உறுதிப்பாட்டிற்கு ஏற்றுமதிப் பெறுகைகளின் மீளானுப்புதலினதும் மாற்றுதலினதும் முக்கியத்துவம்

இலங்கையின் வணிகப்பொருள் ஏற்றுமதித் துறை உலகளாவிய நோய்த்தொற்றினால் பாதிக்கப்பட்ட 2020 காலப்பகுதியிடன் ஒப்பிடுகையில் 2021இல் குறிப்பிடத்தக்க மேம்பாடொன்றினைக் காண்பித்துள்ளது. அண்மைய சங்கத் தரவுகளுக்கமைய, 2020இல் பதிவுசெய்யப்பட்ட மாதாந்த சராசரியான ஐ.அ.டொலர் 837 மில்லியனுடன் ஒப்பிடுகையில், ஏற்றுமதி வருவாய்கள் 2021 ஒக்து இறுதியிலுள்ளவாறாக எட்டு மாத காலப்பகுதியின் சராசரியாக ஐ.அ.டொலர் 985 மில்லியனைக் கொண்டுள்ள வேளையில், சராசரி வருவாய்கள் 2021 யூன் - ஒக்து¹ காலப்பகுதியில் ஐ.அ.டொலர் 1,064 மில்லியன் பெறுமதியாக பதிவுசெய்யப்பட்டது. இலங்கை உள்ளிட்ட பெரும்பாலான நாடுகளில் பாரிய வெளிநாட்டுச் செலாவணி ஈட்டுநராக வணிகப்பொருள் ஏற்றுமதித் துறை (வெவ்வேறான உற்பத்திகள் உள்ளடங்கலாக) காணப்படுவதால் இவ் அபிவிருத்தி பாராட்டத்தக்கதொன்றாகும்.

1977 முதல் ஒவ்வொரு ஆண்டிலும் இலங்கை வர்த்தகப் பற்றாக்குறையினைக் கொண்டிருந்துள்ளதுடன் வணிகப்பொருள் இறக்குமதிகள் மற்றும் ஏற்றுமதிகளுக்கிடையிலான இடைவெளியானது பொதுவாக வெளிநாட்டு நடைமுறைக் கணக்கிற்கான ஏனைய உட்பாய்ச்சல்களினாலும் (சுற்றுலாத்துறை மற்றும் ஏனைய பணிகளிற்கான உட்பாய்ச்சல்கள் மற்றும் தொழிலாளர் பணவனுப்பல்கள் போன்றன) மற்றும் நிதியியல் உட்பாய்ச்சல்களினாலும் (முதலீடுகள் மற்றும் கடன் பெறுகைகள் போன்றன) நிதியிடப்பட்டுள்ளது.

இவ்வாறான பின்னணியில், குறிப்பாக, உலகளாவிய நோய்த்தொற்றுடன் தொடர்புடைய அழுத்தங்கள் காரணமாக வெளிநாட்டுச் செலாவணி உட்பாய்ச்சல்களின் சில பொதுவான வழிகள் பாதிக்கப்பட்டுள்ளமையினால் வெளிநாட்டுச் செலாவணிச் சந்தையில் சில அண்மைக்கால அபிவிருத்திகள் கீழ் விவரிக்கப்பட்டுள்ளவாறான பல்வேறுபட்ட கரிசனைகளைத் தோற்றுவித்துள்ளன.

¹ 2021 ஒக்துக்கான தகவல்கள் தற்காலிகமானதாகும். ஏற்றுமதிகள் மற்றும் இறக்குமதிகள் தொடர்பான தரவுகள் இலங்கைச் சுங்கத்திலிருந்து பெறப்பட்ட தகவல்களுக்கு மத்திய வங்கியினால் மேற்கொள்ளப்பட்ட சீராக்கங்களை உள்ளடக்கியுள்ளன.

- அ) 2021 ஒக்டூம்பர் இறுதியிலுள்ளவாறாக எட்டு மாத காலப்பகுதியில் சுங்கத்தினால் (பொருட்பாய்ச்சல்) அறிக்கையிடப்பட்ட ஐ.அ.டோலர் 985 மில்லியன் மாதாந்த சராசரி ஏற்றுமதிகளுடன் ஒப்பிடுகையில் 2021 பூலை/ஒக்டூம்பு காலப்பகுதியில் வங்கிகளினால் (நிதியியல் பாய்ச்சல்) அறிக்கையிடப்பட்டவாறான ஏற்றுமதிப் பெறுகைகளின் மாதாந்த சராசரி மீளனுப்புதல்கள் ஐ.அ.டோலர் 640 மில்லியனாக காணப்பட்டன. இதற்கமைய, இவ் இரண்டு எண்தொகைகளுக்குமிடையில் ஐ.அ.டோலர் 345 மில்லியன் பெறுமதியான குறிப்பிடத்தக்க இடைவெளியொன்று காணப்படுகின்றது. ஆதலால் இவ் அவதானிப்பு, ஏற்றுமதியாளர்கள் ஏற்றுமதிப் பெறுகைகளின் 100 சதவீத மீளனுப்பல்கள் மீதான ஒழுங்குவித்தியுடன் இணங்குகின்றனரா என்ற தீவிர கேள்வியினை எழுப்புகின்றது.
- ஆ) செலாவணி வீத அசைவுகள் மீதான தேவையற்ற ஊகங்களின் காரணமாக 2020 சனவரி தொடக்கம் 2021 பூலை வரையான காலப்பகுதியில் ஏற்றுமதி வருவாய்களை மாற்றுவதற்கான தயக்கமொன்று காணப்பட்டது, இதனால் உள்ளாட்டு வெளிநாட்டு செலாவணிச் சந்தைக்கான உட்பாய்ச்சல்கள் மட்டுப்படுத்தப்பட்டதுடன், இந் நிலையானது பின்னர் வங்கித்தொழில் துறையுடன் குறிப்பிடத்தக்க தொகையான ஐ.அ.டோலர் 1.9 பில்லியன் பெறுமதியான வெளிநாட்டு நாணய வைப்பு நிலுவைகளைத் தோற்றுவித்தது. மேலும், சில ஏற்றுமதியாளர்கள் தமது உள்ளீட்டுத் தேவைப்பாடுகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்காக தாழ்ந்த ரூபா வட்டி வீதங்களுடன் கடன்களைப் பெற்று இறக்குமதி செய்வதனை மிகவும் இலாபம் தரத்தக்க வழிமுறையை கண்டறிந்தமையானது உள்ளாட்டுச் சந்தைக்கு மேலும் அழுத்தத்தினை ஏற்படுத்தியுள்ளது.
- இ) கிடைக்கப்பெற்றுள்ள தரவுகளுக்கமைய, ஏற்றுமதிப் பெறுகைகளின் 100 சதவீத மீளனுப்புதலும் 100 சதவீத மாற்றுதலும் காணப்பட்டிருக்குமாயின், உள்ளாட்டுச் சந்தைக்கான மாதாந்த ஏற்றுமதி வெளிநாட்டுச் செலாவணிப் பாய்ச்சல் ஐ.அ.டோலர் 985 மில்லியன் பெறுமதியாக விளங்கியிருக்கும் வேளையில், ஐ.அ.டோலர் 1,670 மில்லியன் பெறுமதியான இறக்குமதிகள் மீதான சராசரி செலவினத்துடன், ஐ.அ.டோலர் 685 மில்லியன் பெறுமதியான மாதாந்த சராசரி இடைவெளியினையே ஏற்படுத்தியிருக்கும். இது நாட்டிற்கான ஏனைய வெளிநாட்டுச் செலாவணி உட்பாய்ச்சல்களைப் பயன்படுத்தி இலகுவாக நிதியிடப்படக்கூடியதாகும்.
- ஈ) பொதுவாக மேலுள்ள கடந்தகால புள்ளிவிபரங்கள் மற்றும் 2021இன் பூலை/ஒக்டூம்பு காலப்பகுதியின் அனுபவத்தின் அடிப்படையில், முழுமையற்ற மீளனுப்புதலொன்றுடனான ஏற்றுமதிப் பெறுகைகளின் மாற்றுதல்கள் மற்றும் இறக்குமதிகள் மீதான செலவினம் என்பவற்றிற்கிடையிலான மாதாந்த சராசரி இடைவெளி மிகவும் அச்சுறுத்தலுக்கு உள்ளாகியுள்ளது.

ஏற்றுமதி நடவடிக்கைகளின் மூலம் உருவாக்கப்படும் வெளிநாட்டுச் செலாவணி முறையாக நாட்டிற்கு மீளனுப்பப்படுவதுடன் நாட்டின் நாணயத்திற்கு மாற்றப்படுவதை உறுதிப்படுத்தும் அவசியம் ஒரு நாட்டிற்கு காணப்படுகின்றது என்பதையும் நியாயமானதாக கூறலாம். உண்மையில், பல தோற்றும் பெற்றுவரும் சந்தைப் பொருளாதாரங்கள் வணிகப்பொருள் மற்றும் பணிகள் ஏற்றுமதிகளின் மீது மீளனுப்புதல் மற்றும் மாற்றுதல் தேவைப்பாடுகளை விதித்துள்ளன. நாடுகளின் அனுபவங்கள் மாறுபடுவதுடன், காலப்போக்கில், படுகடனல்லாத உட்பாய்ச்சல்கள் போன்றவற்றினாடாக நாட்டிற்கான வெளிநாட்டுச் செலாவணி ஒதுக்குகள் திரட்டப்பட்டவுடன், இந்நாடுகள் இவ்வாறான தேவைப்பாடுகளைப் படிப்படியாகத் தளர்த்தியுள்ளன. வங்காளதேசம், இந்தியா, இந்தோனேசியா, மலேசியா, நேபாளம், பாகிஸ்தான் மற்றும் தாய்லாந்து போன்ற பிராந்தியப் பொருளாதாரங்கள் 3 மாதங்களிலிருந்து 2 வருடங்கள் வரையான வேறுபடக்கூடிய ஏற்றுமதிப் பெறுகைகளின் மீளனுப்புதல் தேவைப்பாடுகளைத் தற்போது நடைமுறையில் கொண்டுள்ளன. வங்காளதேசம், இந்தியா, பாகிஸ்தான் மற்றும் தாய்லாந்து ஆகிய நாடுகள் பண்டங்கள் மற்றும் பணிகள் ஏற்றுமதிகள் இரண்டிலும் மீளனுப்புதல் தேவைப்பாடுகளைக் கொண்டுள்ள அதேவேளையில், நேபாளம், மலேசியா மற்றும் இந்தோனேசியாவில் பண்டங்கள் ஏற்றுமதிகளின் மீது மாத்திரம் ஏற்படுதையதாகும் வகையில் மீளனுப்புதல் தேவைப்பாட்டினைக் கொண்டுள்ளன. வங்காளதேசம், இந்தியா, பாகிஸ்தான் மற்றும் தாய்லாந்து ஆகிய நாடுகள் மீளனுப்பப்பட்ட ஏற்றுமதிப் பெறுகைகளின் தன்மையினையும் தொகையினையும் அவற்றின் பயன்பாட்டினையும் அடிப்படையாகக் கொண்டு வேறுபட்ட சதவீதங்களில் அவற்றின் உள்நாட்டு நாணயங்களிற்கு மாற்றுதலின் மீதான விதிமுறைகளைக் கொண்டுள்ளன. இந்த மீளனுப்புதல் மற்றும் மாற்றுதல் போன்ற தேவைப்பாடுகள் ஏற்றுமதித் துறைக்கு நேரடியாகத் தேவைப்படும் இடைநிலை மற்றும் முதலீட்டுப் பொருட்களின் இறக்குமதிகள் அதேபோன்று ஏற்றுமதித் துறை உள்ளடங்கலான சகல துறைகளுக்குமுரிய மறைமுக உள்ளுக்களான நாட்டின் அத்தியாவசிய எரிபொருள் மற்றும் மருத்துவத் தேவைகள் என்பவற்றிற்கான வெளிநாட்டு நாணயத்திற்கான கேள்வியினைப் பூர்த்தி செய்வதனை உறுதிப்படுத்துகின்றன.

எனவே, அரசாங்கம் (குறைந்த வரிகள் மற்றும் ஏனைய பல்வேறு ஊக்குவிப்புக்களினாடாக ஏற்றுமதித் துறைக்கு ஆதரவளிக்கின்றது) மற்றும் மத்திய வங்கி (விலை மற்றும் பொருளாதார உறுதிப்பாடு அதேபோன்று நிதியியல் முறைமை உறுதிப்பாட்டினை வழங்குமென்று எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது) நியாயமான காலப்பகுதியினுள் ஏற்றுமதிப் பெறுகைகளின் முழுமையான மீளனுப்புதலினையும் ஏற்றுமதியாளர்களின் கணக்குகளில் ஏற்கனவே திரட்டப்பட்ட பெறுகைகள் உள்ளடங்கலாக ஏற்றுமதிப் பெறுகைகளின் உட்பாய்ச்சல்களை உள்நாட்டு நாணயத்திற்கு மாற்றுதலினையும் உறுதிப்படுத்துவதற்கு நடவடிக்கை எடுப்பது நியாயமானதாயமைவதனால் ஏற்றுமதிகளின் உண்மையான நோக்கம் அடையப்படுகின்றது.

நன்கு பாராட்டப்பட்டதைப் போன்று, ஏற்றுமதியானது அதன் உள்நாட்டு நாணயத்தில் நாட்டின் நிதியியல் முறைமையினுள் ஏற்றுமதியினால் உருவாக்கப்படும் வெளிநாட்டுச் செலாவணி பாய்ச்சலில் இறுதியாக உச்சகட்டத்தை அடையும் போது மாத்திரமே அதன் நோக்கத்தை

உணர முடியும். ஏற்றுமதிப் பெறுகைகளை இறுதியாக உள்ளாட்டு நாணயமாக மாற்றுதல் நடைபெறாதபட்சத்தில் இந் நோக்கம் முழுமையாகப் பூரணப்படுத்தப்படாது. இதற்கமைய, இவ் நோக்கத்தை அடையும் வகையில் கண்காணிப்பினை உறுதிப்படுத்துவதற்கும் மற்றும் வழிமுறைகளை நடைமுறைப்படுத்துவதற்குமான முறைமைகளை வலுப்படுத்துவதற்கு நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படவேண்டும். அப்போது மாத்திரமே, ஏற்றுமதிகளினாடாக வழங்கப்படும் வெளிநாட்டுச் செலாவணித் திரவத்தன்மைக்கும் இறக்குமதிக்கான வெளிநாட்டுச் செலாவணித் திரவத்தன்மைக் கேள்விக்குமிடையிலான இடைவெளியானது மத்திய வங்கி தனது அறிக்கைகளில் வெளியிடப்பட்டவாறான மட்டத்திற்குக் குறைவடையும்.